

史君士迪攻擊，並向一過路人史君士迪袋中銀包現款伍元。時主控官指出，警方巡邏人員交界處時，竟有一男子倒臥于路頭部受傷，警員根據線索，在一週前拘拿被告，並在被告袋內搜出傷者將被再拘捕。



黃金走私揭秘

自從國際黃金市場掀起了黃金搶購熱潮後，金價已一再報漲，而本港的黃金管制禁令依然不變，因此走私黃金仍是源源而來，儘管其中有些失手被捕者被破獲者，但由於暴利當前，私梟仍躍，仍然將大批黃金走私來港。私梟向一段段一向高明，花樣層出不窮，除了使用「佛法無邊」、「過骨」之外，亦採用「釜底抽薪」的「開博胆」手法進入「天堂」套取暴利，現存讓我將私梟們的走私方式暴露一下。

——，就這樣由帶運者携着簡單的行李作遊

▲中東私金利用輪船過骨  
從中東海上走私私藏的黃金走私私集團收買輪船上的人員，將為數二、三千兩的黃金收藏在輪船上不受人注意的地方，諸如混雜於食倉底的貨物堆中或與黃糖雜雜在一起，貨運輪，也收藏在輪船上的水管或鍋爐側的水泵箱裏，亦有的放在煤堆裏，總之有密密藏到密密，所以有時一大批黃金藏於麵粉袋裏與麵粉雜雜在一起亦說不定到了港口後就緝私人員搜不出來，那麼第一步就成功了。第二步是怎樣將私金送上海，這就稱為容易了，比如可以混雜於貨物裏利用駁艇出貨，也有的「一胆匪胆」就直接當貨品上碼頭過關。

客裝乘飛機來被，如果偵私者稍有不察，那麼很容易破他們蒙混過關的。

△體骨金要在沙灘訓練  
事實上身穿特製的背心黃金走私，由於於黃金體積小而重，正所謂「袋住黃金都驚穿袋」因此不習慣的就會步履艱難，故利用背心挾帶黃金走私者，事前一定要經過訓練的場所他們要穿上袋有鉛塊的背心，每天清晨要在沙灘上練習三個禮拜，沙灘步行後，一旦穿上挾帶黃金背心生平路上行走，就會腳踏實地穩如泰山啦，如果緝私人員不夠認真聽話，他們大可以神色若定，大搖大擺步行出機場，安全走私黃金進口了，據紀錄表

此外，龐大的國際黃金走私集團，有時會預先用快艇在港口外接應私金，輪船上的私金一見船定的快艇在港口接應，他們馬上將私金放入特製的浮水膠囊裏拋下海，讓衛兵跟來接應的快艇一打撈而去。

歷來卑人四馬穿著挾帶黃金背心最重的，一個來港走私，是一名中東的黎巴嫩人，負荷黃金量重達一百五十磅與他本人體重相差不了多少，這批黃金折而達二千餘兩，煞是驚人的數字。

△澳私金運港方式多端

△金、粉紛自天外飛來港  
自中東走私黃金來港，帶運的私梟，亦有不少是從空中飛來本港的，有的預先將私金收藏於行李箱的暗格，作為行李隨機付寄而來，如果到港後，並沒有什麼風吹草動，那麼帶運者即可憑收據領取行李而施施然成功地將私金送抵安全地點。通常這些私金的每箱裝三、四十根金條，共重八、九十兩，兩三個行李箱內的私金總量約重三百、六十兩。也有的直接由帶運者身穿特製的棉背心，猶如遊弋衣般的马甲，在腰間縫製數十個小口袋，裝上一百多磅私金

從澳門方面走私黃金來港的方式就更加多端了，除了一般的利用輪船之外，有很多是利用飛機，漁船直接運來港的，往往是堂而皇之的裝白晝盡出港澳澳灣，由於港澳灣一衣帶水，貨物往來頻密，有時真是緝私者難以應付，因此黃金就非常容易「過骨」。也有的以每小時三、四十里的快艇從黑夜裏出入港澳澳灣，走私大量黃金，事關它的行船速度高，金條的運度當然不是「佢個皮」，於是私梟又「得左」了，亦有機利用黃金的偽製兩、數百磅的鐵罐，塗上黑油

（未完）

不要驅逐老波

但是，那天忽然說了一句話：『做人也不必事事太認真，太挑剔，世上沒有一個人是完全無缺的。所以我覺得有時我跟我太太，也許太過份一點。』老兄，瞬間感雷震之怒，放下你心頭

拍案叫絕的惡習的。人受到懲罰，那是對人作家和衛道之士用來警告世人的。可怕的懲罰，使他們不敢輕於發誓。

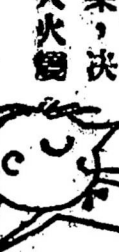
現代人，更不容易堅持獨身生活，許多原因因此一個男人必須有個女人，所以我在這裏忠告那些男人們，不可隨便

不可隨便發誓

有個人，在過着甜蜜的結婚生活時，他的妻子意外死亡。傷心之餘，當着她的遺體，發了個誓，說以後終身不娶。當時我頗爲他操心，因爲很少人能够履行這種諾言的，人，感情動物，配偶之於人，有如水之於魚，魚無水不能活，人無配偶，雖然未必死但是有寂寞比死更難耐。當寂寞像一把銼鑿銼他的理智時，感情便慫恿他推翻了諾言，

死者已矣，無法再從墳中走出來跟你計較，別忘記有許多人在注意你的一舉一動。當然，現在是科學時代，餐廳真的可以當食生菜，決不會有雷打或者天火燬的事，

男之女間



科士蘭殯儀館及墳場宣告

場，風景幽雅，接辦殯殮事務，本禮堂能容納三百五十餘人，對於中國風俗習慣，吾人極為尊重，如有委託壹定依照中國禮式辦理，關於用禮堂任由事主佈置，本館均同意照辦，有專車運殮到本館舉行儀式茲將價目列在如下：（甲種）廉價殯殮儀式包括有緞蓋的靈柩，祇收三百三十五元。（乙種）硬木靈柩，四百九十八元。（丙種）鋼質靈柩，七百五十元。以上均包括靈車運送，另包括給利是等等，甚為妥當。

★ UNDERTAKING ★ CEMETERY ★ CREMATION



*Forest Lawn Memorial  
Park and Mortuary*  
GRANDVIEW HWY. AT ROYAL OAK AVE  
BURNABY  
Phone 299-7711

**翡翠樓**  
JADE PALACE  
252 E. PENDER ST.  
Tel. 684-3525

有 做 有  
香港名師  
特別小菜  
南北美点  
僑胞服務  
享口福  
打牙祭

**蕭梅公司**

---

**工作妥當**  
**價錢老實**  
**電火水喉**  
**按裝修理**

**電話** 253-9153  
874-5620

**注意**

有工廠用之摩打衣車學，請於下午五時後，電話：式五三・八二〇一

**代人看管小孩**

有意者請到派雅街四四三號洽商。

電話 254-9801

欲謀經營生意良機  
街角地點，穩定生意出賣，後邊有時代  
化住宿房間，業主經營（現做糖菓生意）  
有十七年，適合經營任何生意，可立即  
營業，請到 637-20 Street West, Saskatoon  
Cash 直授與業主交易。

**三房間招租**  
位於四九力喜士定街東樓上，傢俱自備，最近粉飾一新，全部地毯，有浴室，適合居住或做辦事處，願租與單身或已結婚華友，品行端正無兒女者，晚間七時後電話 681-2661 日 間 Geo Donnan or Jack Bates 254-4177 洽商。

**入息實業  
有限公司**

**COME REALTY  
LIMITED**

**1414 14th Street N.W.  
Calgary, Alta.**

**Bus: 284-2281**

**M.L.S. Realtors**



**IN**

**2114**

**中和公司**  
Chung Wo Hong Co.  
Phone MU 5-9612  
237 Powell St., Vancouver 4

**億兆信託銀業**  
**YORKSHIRE TRUST**  
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER V6A 2B6  
PHONE: 685-3975

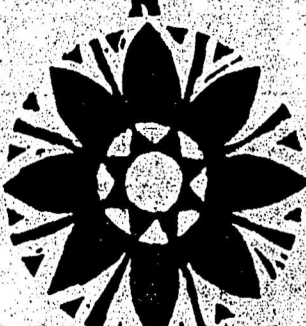
持，轉止號  
公，換，s如

服務站

**政府公佈  
轉換公債**

僑胞持有壹九五九年公債編  
者由今天起至五月十五號  
政府授權本行，替僑胞免費  
新公債，利息比舊公債優厚  
期自誤，如有不明之處，請  
債到本行面商。


由星期一至星期五  
上午九時至下午六時  
總經理黃宗振  
副經理梁吉



數小時亦可抵港 是誠快捷  
 十八日旅途愉快 使君難忘

乘搭美國總統輪船往香港 閣下將  
 獲充份時間在三藩市檀香山與橫濱  
 觀光及添購行裝  
 往港單程最低廉票價由三百五十五  
 元起包括中西膳食電影遊藝會運動  
 游泳及各項娛樂並可得免收三百五  
 十磅行李費之優待  
 閣下前往香港或帶親屬來加請乘美  
 國總統輪船享受一個難忘的愉快假  
 期

如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司  
 接洽無任歡迎



美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號 Tel. 681-1025  
 JON ON COMPANY LTD., 438 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C.

△雲埠達權支社徵收年費啟事

爲通告事。關於徵收本社年費案。經於本屆職員日昨首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定岑兆英、陳季瀛、廖華帝三君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與岑陳廖三君或書記黃啓珉收便妥。此佈。

本社社員領政府養老金者收壹元五毛，過六月以後收三元

社長 伍澤謙  
書記 黃啓珉

中華民國五十三年元月十五日

專理各種保險 實業生意買賣  
商業區實業出賣  
新舖位三間，座在繁盛商區，  
每月可收租壹千五百八十六元，  
各舖俱已賃出，兼有批約，  
每賃客生意平穩，入息可有把  
握，全價十四萬五千元，先交  
現銀七萬八千元，餘充銀期，  
有意投資者請蒞臨垂問林昌，  
定然詳細答覆。

吳國華辦事處啟

春到人間  
夏紫千紅  
莫虛度·秋收又冬藏

鮮磨沙河粉  
機製爽滑麵  
敢誇全加獨特

斤兩味道  
招牌保證

雲  
埠  
秘書  
發路  
蔡根  
旋遂  
敬禮

B. C. ROYAL GAFE  
119 East Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.  
Phone: 681-3953



華府官員對於河內聲明的反應，似乎仍是非非常謹慎，因爲誰也知道，想與共黨由商談而達到最後的和平，決非短時間所能奏效，但和談的消息宣佈以後，已使整個美國甚至整個世界，表示無窮的希望，雖然這種希望，畢竟也只是一場「希望」。

然而，由於詹遜的突然聲明，使到談判有實現之可能的，第一法國戰高樂對於詹遜的和平攻勢，表示支持，第二則爲聯合國秘書長尤覃的表示，謂只要美國一旦停止對北越的一切攻擊，談判即可於數日內開始。

同時，詹遜經在四日以前，宣佈不競選總統，即黨代表大會，推舉他爲候選人，他也將拒絕擔任，意態非常決絕。

目前民主黨因和平問題發生分裂，參議員羅拔堅尼地與麥卡地均以反戰爲主題，出而競選，如果越戰能於數日內停止，詹遜到了代表大會時，很可能依舊被選爲總統候選人，使競選形勢，頓然改觀。

已達七個數字

▲但最近才成爲有車階級  
我便不能推莊，因爲他們甘願接受  
我們歡喜的任何條件。」  
直至去年，這位母親應承了每個月

內撥還給七萬三千二百四十九元。  
歐邊三千六百〇一萬四千三百四十五。  
海府曾給予貸敷三千萬元，截至  
年底，已償還政府大部份貸敷，但尚  
七百萬元仍須償還。

她最興趣的運動是保齡球。寶珠最近自組影片公司。紅寶公司的取名就係由她和母親的名字各自拿出一個。她母親是退休的粵劇伶人官粉紅。

▲先後蹂躪十餘名女童  
混號金魚佬色狼  
昨被判終身監禁

第一部影片已拍成一半。主領的明星是寶珠和呂奇。她父母則作配角。這可謂是這對老夫妻首次出場於電影。雖然多年前他們在舞台拍檔。

(續完)

▲廣託銀行第二次週啟

一年牛內無可能

「金魚佬」的大色狼，今晨在馬路被刺終身監禁，高院這一判處，是有此類性質案件判刑所空前未見的，但大快人心。

他是二十九歲塑膠工廠方人龍輝，控去年六月十四日起至十二月四日，分別強姦十個年齡由五歲至十二歲的女。

（未完）

（港訊）據破產管理官昨日透露：廣信託商業銀行第二次還款，在一年半以內，將毫無可能。至於何時有攤還希望，目前尚難決定。

該官曾并指出：在該銀行被清盤的一九六五年五月十二日至一九六六年三月十一日止，因清盤而用去了九十萬英鎊。

**Ho Chop Suey**  
22 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.  
**MU 1-1030**

**陶陶酒家**  
**精研食譜**  
**大謙小酌**  
**價廉味好**

千八百八十七元。

一九六六年三月至一九六七年三月以及一九六七年三月至一九六八年三月的清盤費用還不包括在上述數字之中。估計每年約需一四十萬元，約畧的估計，到現時為止，因該行清盤而花掉的費用約一百五十萬元。

司庫，波查等里官中發示：由於該

中  
維國會  
街 鄰  
Van. 6, B.C.  
618  
主治  
跌打金  
男婦兒  
外科難  
創炎全

還繳項的工作，需作重大的行政安排，而且對政府一九六五年給予的貸款，少有餘款仍未償還，因此，非有大量數額可供攤，否則增階段會無攤還第二期款項之可能。

廣託銀行存戶第一期還繳百分之十五，是於一九六五年七月二十六日

**醫 口**  
**鳳 金 林 族**  
喜市定東  
2042 Franklin St.,  
電話：254-4  
精醫  
風濕痺  
陰陽盟  
胃病喉  
小腸疝  
遺精痔  
遠年爛

利民公司  
Leman Leather Goods Co.  
265 E. Hastings St.,  
Vancouver 4, B. C.  
PHONE 684-8824

新從祖國運到

女裝皮鞋，暖鞋，男女童鞋，暴夾，皮帶等，歐式新  
多樣，做工精細，規格標準，貨真價實，耐用可靠，  
請光臨參觀選購，零售批發，一律歡迎。

代理人民畫報，香港文匯報，週末報，晶報，與及各  
書刊，歡迎各地讀者長期定閱。

密紋中國牌最新唱片，也已抵達，希音樂愛好者，  
爲留意，請駕臨選購，或委託郵購，我司樂意爲您們  
務，保證滿意。

華埠  
**明和鐵行**  
 Ming Wo Hardware Co.  
 23 Pender St. East  
 Vancouver 4, B. C.  
 新電話 683-7268  
 本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國及丹人磨。廚刀肉刀。磨仔磨刺刀鋸齒刀刀仔。美國的市打磨刀。侯市裁縫鉗剪。英國磨刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。  
 一開張館僑胞注意。常有各款堅固玻璃杯。痰刀。叉。廚房用具等發售。及丹人磨刀樣太多目幾印備函索即奉。  
**HERDER**  
 LINGEN-GERMANY  
 另有德國市必嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩  
 又辦到德國  
 丹人嘜中國  
 樣菜刀全鋼  
 製成非常鋒  
 利耐用每張

**旅之遊家**  
WANKOW TOUR & TRAVEL  
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520  
258 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.

本旅行社。代理世界各國。航  
空。及輪船客票。經驗豐富。  
專為僑胞服務。快捷妥當。  
在香港設有辦事處。為來往僑  
胞及僑眷免費協助辦理手續。  
如蒙委託定位，寄付行李，無  
任歡迎。移民客票加幣三百七十八元  
常有組織集體觀光團，往日本  
台灣，香港，等地。

有意多加者，  
請為留意是荷。

**重現環球旅遊社啓**

利 僑 貿 易 行

雲 高 華

---

LEKIU IMPORTING CO. LTD

Phones: MU3-7451 MU8-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

---

歡迎採購

米

要之各種米

大埠鱸魚又再登市

雙A 加禾 店派 快樂 金塔 國寶 日本

利僑有你所需

COMMONWEALTH  
TRUST COMPANY  
金門衛信託公司

請踴躍來本公司開新貯戶

本公司各處辦事處現陳列着多項燦爛新贈物，均係全國著名製造廠出品用以贈給來本公司開貯蓄存款或開可寫支票存款之新貯戶，

由五月一日開始貯戶每年利息五厘

定期貯蓄利息：  
一年期利息每年六厘八分之五  
二年期利息每年六厘四分之三  
三年期利息每年六厘八分之七  
四年期每年七厘  
五年期利息每年七厘八分之一

本公司代理各項香港、滬、倫敦時間：  
星期一至星期四由上午九時至下午六時  
星期五上午九時至下午九時  
星期六上午九時至下午九時

本公司在片打街與面街角  
電話：Phone 683-9691 經理：黃鼎南

**七彩羽毛雀鳥**  
**七彩塑膠雀鳥**  
 形像逼真 人人喜愛  
 懸掛室內 堂煌美觀

**李成興純淨蠔油**  
**鷄糞爽滑雲吞**

簡建平林介山 譯著中文本  
**加拿大 1867-1967**  
 備贈入籍移民珍本

歡迎代理 特價批發  
 目錄印備 函索即奉

**簡氏有限公司**  
**CON'S CO. LTD.**  
 103 E. PENDER ST., VANCOUVER B.C.  
 電話 693-1724

斯高沙銀行  
 儲蓄証券  
 元五角兌換十元  
 銀行儲蓄証券為一種最新之  
 閣下購買此種證券，可享有  
 五折扣，期滿六年，則可兌  
 之銀幣——即比你原來所付  
 分之一。  
 十元起至五萬元，任君選擇  
 無限期儲蓄証券，共分七種  
 二十五元、一百元、五百元、  
 一千元及五萬元，諸君光顧，  
 一律五折扣，例如價值十元  
 支付七元五角，一百元證券  
 五元。  
 保證安全  
 銀行擔保每一張儲蓄證券，  
 兌換，只由閣下簽名提款。  
 在任何時期兌換現金  
 存款項應用，可隨時携儲蓄證  
 往斯高沙銀行提取本金及利

司公  
 WING  
 402 E. PENDER ST.  
 電話 1-

大幫本地瓜菜，肉品發行  
 精製臘腸臘鴨牛肉干  
 ▲補品生猛金錢龜▼  
 鮮大鯪魚 鮮烏頭魚

otia BANK  
 BANK OF NOVA SCOTIA

**永利隆**  
LUNG CO.  
VANCOUVER 4, B.C.  
794

**新到上市**  
雪白芙蓉 鮮大鯪魚  
鮮大紅三 鮮大交魚

**司公利庚**  
GANGLEY TRADING LTD.  
280 B. Pender St.,  
Vancouver 4, B.C.  
Tel. MU 4-7931

地道國藥抵步！  
天壇牌 蛤蚧 大補茶  
武溪  
科學新法製造：  
北京蜂乳精·滋補強身  
天津人參精·益壽延年  
全加總代理：中國冰霜大明蝦  
大量批發，隨時供應。





凡事皆退一步想，遂覺天地  
皆寬，否則則憂憤於中，可  
以損形，且能致病也。  
煩惱最難治，遇事若能體  
則何煩惱之有。  
多讀古人書，靜思天下事，乃  
可收淨氣而增定力。

### 趙子固履操高

子固有弟趙子昂，  
亦以書畫名家，宋亡後，  
應元世祖徵召，出任  
世宗之他書畫畫官，活  
元世祖登基，逼求南  
方人材，子昂者，又交  
相推薦，一再徵召，情  
勢逼人，子昂沒法不就，  
子固未嘗不知，但，  
子固操履高，羞與往  
來。

一次，子昂到訪，  
子固閉門不納，其夫人勸趙延接，始令  
從橫門入，坐定，子昂遂引退，子固立  
即着僕灌坐具，趙謂：山雖佳，其奈  
人物不佳，連馬會坐之具，亦要洗濯，  
子固之操履，更可知於此細微事，示人  
一斑。(完)

### 晚景凄凉之宋徽宗

而其會係空棺，南宋諸大臣雖有疑  
其偽，但不敢啓視，元初胡惟德掘宋陵，  
洗劫諸帝殉葬寶物，獨徽宗二帝陵，  
確均空棺，一無所有，金人始即留徽，  
欽二帝作人質，以要挾南宋，予取予  
求無厭，死後仍不返其骸骨，唐之無  
信，可照如此。(完)

### 鵝話

欄欄川浴，泛落眠沙，眼綠微黃，  
「夕夕夕，四維羅，羅漢請觀音，  
客少主人多。」  
學生稍思對曰：  
「一隻雙，弓長張，張生跳粉牆。  
男單女子雙。」  
先生叫絕，心中叫苦。  
再出一聯：  
「眼珠子，鼻孔子，朱子反居孔子  
上。」  
學生連對曰：  
「眉先生，鬚先生，先生不及後生  
長。」

### 師生鬥聯

某老師與級突超，向某優秀學生挑  
戰鬥聯，先生出對：「東嶽廟，演西廂，  
南腔北調。」  
學生對曰：  
「春和坊，賣夏布，秋收冬藏。」  
學生輕便過了一關。  
先生又出一對：  
「夕夕夕，四維羅，羅漢請觀音，  
客少主人多。」  
學生稍思對曰：  
「一隻雙，弓長張，張生跳粉牆。  
男單女子雙。」  
先生叫絕，心中叫苦。  
再出一聯：  
「眼珠子，鼻孔子，朱子反居孔子  
上。」  
學生連對曰：  
「眉先生，鬚先生，先生不及後生  
長。」

### 閩粵名勝古蹟

△西樵山  
可以爬登石頂，石高一丈，上  
時容易落難，遊人攀援石上，上  
腳在下，慢慢摸索，是頗為驚險刺  
激的。

巨石稍下的地方是「曲水流觴」，  
這是人工在石上開鑿的引水小  
渠，故作盤曲，繞折石上，故有一  
曲水之稱，該處當流湍激澎湃，  
水石的變幻，蔚為奇觀。

這道合也是日雲洞廿四景之一，  
台建在懸崖之上，在諸勝景，它  
的位置最高，也最孤峭，登該台是  
由一條險峻的石徑直上，據說以前  
該處有一塊巨石，可以推動，在  
台上可以眺望白雲洞全景，上望碧  
天雲海，下看綠野平疇，白雲掠身  
而過，令人恍如置身天上，據說，  
白雲洞山水是西樵之冠，這話是確  
實的。

### 武夷山

從江西上饒坐公路汽車到福建  
崇安縣，前面看得很清楚有一簇奇  
突的山峰，這就是有名的武夷山，  
它不但是東南名勝，也是全國聞名  
的產茶區。

武夷山是南嶺山脈，橫跨福建  
和江西兩省邊界，西南接九連山，  
北到仙霞嶺，武夷山脈一百二十  
里，直徑不過三十里，全區就稱  
有三十六峯，七十二岩，加上溪  
迴流的九曲，蔚成了一幅「碧水丹  
山」的美麗風景畫。

武夷山兼有山水之勝，所以是  
一個遊山，玩水的好地方，武夷山  
的山巒顯得緊湊，假使在山裏連走  
帶看，你將會感到奇峰怪石，目不  
暇給，有的危崖削壁，有的亭亭玉  
立，有的雄踞高嶺，有的橫臥溪邊，  
而精采的幾處石峯，而積大得驚  
人。

### 武夷山

武夷山是南嶺山脈，橫跨福建  
和江西兩省邊界，西南接九連山，  
北到仙霞嶺，武夷山脈一百二十  
里，直徑不過三十里，全區就稱  
有三十六峯，七十二岩，加上溪  
迴流的九曲，蔚成了一幅「碧水丹  
山」的美麗風景畫。

武夷山兼有山水之勝，所以是  
一個遊山，玩水的好地方，武夷山  
的山巒顯得緊湊，假使在山裏連走  
帶看，你將會感到奇峰怪石，目不  
暇給，有的危崖削壁，有的亭亭玉  
立，有的雄踞高嶺，有的橫臥溪邊，  
而精采的幾處石峯，而積大得驚  
人。

### 武夷山

武夷山是南嶺山脈，橫跨福建  
和江西兩省邊界，西南接九連山，  
北到仙霞嶺，武夷山脈一百二十  
里，直徑不過三十里，全區就稱  
有三十六峯，七十二岩，加上溪  
迴流的九曲，蔚成了一幅「碧水丹  
山」的美麗風景畫。

武夷山兼有山水之勝，所以是  
一個遊山，玩水的好地方，武夷山  
的山巒顯得緊湊，假使在山裏連走  
帶看，你將會感到奇峰怪石，目不  
暇給，有的危崖削壁，有的亭亭玉  
立，有的雄踞高嶺，有的橫臥溪邊，  
而精采的幾處石峯，而積大得驚  
人。

### 武夷山

武夷山是南嶺山脈，橫跨福建  
和江西兩省邊界，西南接九連山，  
北到仙霞嶺，武夷山脈一百二十  
里，直徑不過三十里，全區就稱  
有三十六峯，七十二岩，加上溪  
迴流的九曲，蔚成了一幅「碧水丹  
山」的美麗風景畫。

武夷山兼有山水之勝，所以是  
一個遊山，玩水的好地方，武夷山  
的山巒顯得緊湊，假使在山裏連走  
帶看，你將會感到奇峰怪石，目不  
暇給，有的危崖削壁，有的亭亭玉  
立，有的雄踞高嶺，有的橫臥溪邊，  
而精采的幾處石峯，而積大得驚  
人。

### 武夷山

武夷山是南嶺山脈，橫跨福建  
和江西兩省邊界，西南接九連山，  
北到仙霞嶺，武夷山脈一百二十  
里，直徑不過三十里，全區就稱  
有三十六峯，七十二岩，加上溪  
迴流的九曲，蔚成了一幅「碧水丹  
山」的美麗風景畫。

武夷山兼有山水之勝，所以是  
一個遊山，玩水的好地方，武夷山  
的山巒顯得緊湊，假使在山裏連走  
帶看，你將會感到奇峰怪石，目不  
暇給，有的危崖削壁，有的亭亭玉  
立，有的雄踞高嶺，有的橫臥溪邊，  
而精采的幾處石峯，而積大得驚  
人。

### 武夷山

武夷山是南嶺山脈，橫跨福建  
和江西兩省邊界，西南接九連山，  
北到仙霞嶺，武夷山脈一百二十  
里，直徑不過三十里，全區就稱  
有三十六峯，七十二岩，加上溪  
迴流的九曲，蔚成了一幅「碧水丹  
山」的美麗風景畫。

武夷山兼有山水之勝，所以是  
一個遊山，玩水的好地方，武夷山  
的山巒顯得緊湊，假使在山裏連走  
帶看，你將會感到奇峰怪石，目不  
暇給，有的危崖削壁，有的亭亭玉  
立，有的雄踞高嶺，有的橫臥溪邊，  
而精采的幾處石峯，而積大得驚  
人。

### 武夷山

武夷山是南嶺山脈，橫跨福建  
和江西兩省邊界，西南接九連山，  
北到仙霞嶺，武夷山脈一百二十  
里，直徑不過三十里，全區就稱  
有三十六峯，七十二岩，加上溪  
迴流的九曲，蔚成了一幅「碧水丹  
山」的美麗風景畫。

武夷山兼有山水之勝，所以是  
一個遊山，玩水的好地方，武夷山  
的山巒顯得緊湊，假使在山裏連走  
帶看，你將會感到奇峰怪石，目不  
暇給，有的危崖削壁，有的亭亭玉  
立，有的雄踞高嶺，有的橫臥溪邊，  
而精采的幾處石峯，而積大得驚  
人。

#### 大幫運到

祖國各款藤椅 野餐籃  
條織果碟 街市籃  
歡迎採購 批發相宜

#### 新到

##### 日本即食麵

此種麵內包含有適口美味  
用滾水一浸即可食  
每包四安士  
每小箱兩打

#### 加拿大信託公司總行分行

CANADA TRUST  
HURON & ERIE  
416 MAIN STREET,  
VANCOUVER 4, B.C.  
TEL: 682-6701

營業時間：星期一至五上午九時至下午六時  
星期六上午九時至下午五時  
星期日及假期休息

#### 宣揚國粹

許多顧客來信，言及鹿尾補丸，試辦  
庄十元，價值甚高，願客富貴不齊，欲  
求濟世，未能普濟，願本號改裝小合，  
以益人羣，蒙客慈心指導，感佩良多，  
即改裝小合，內裝鹿尾補丸，一百  
六十粒，價值三元，能服四日，每服二  
十粒，日服三次，服完見效，然後多購  
未遲。

#### 鹿尾補丸

鹿尾補丸 每盒十元  
鹿尾補丸 每盒十元  
鹿尾補丸 每盒十元

#### 益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM  
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.  
Phone: 682-1514

本茶室著名  
特製  
中西食譜  
龍鳳禮餅  
美味點心  
經濟時菜  
雲吞水粉  
大小光顧 無任歡迎

#### 暗市黨殯儀館

ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

本店創設四十  
餘年經驗豐富  
價錢克己服務  
周到遠近聞名  
華友光顧極表  
歡迎如有接洽  
請向李榮  
特聘華人經理李榮  
本館電話：252-2821  
李榮電話：252-8814

#### 雲埠中國藥行

片打街壹百五十四號

#### 請惠報費 廣告費

逕啟者：窃思本報經濟來源，端賴報費與告  
白費，以資維持，當茲百物騰貴之秋，紙墨  
人工益鉅，均須依時支付，素蒙愛護照顧  
殊深感謝，伏望單到之日，懇為鼎力勸助，  
早日如數付來，俾得週轉，則拜賜良多矣。  
大漢公報經理部謹啟

#### T.P.Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B.C.  
Phone: 683-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

本社代理世界各國飛機、鐵路、輪  
船、巴士等客票，快捷妥當，專為  
僑胞服務，有關出入過境手續，如  
有委託，歡迎詢問。  
地址：片打街七十一號 電話：683-3658  
太平洋旅行社 林國良 啟

#### 司公限有草烟利鐵

Heatley Trading Co. Ltd.  
129 Keefer Street  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 1-7595

各種香煙糖發行  
大小光顧一律歡迎  
壹式九號奇化街  
(近新街西邊牛個街口)

#### BAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST.  
VANCOUVER 4, B.C.

本號開張  
齊備食品  
名厨烹調  
地方雅潔  
招待週到  
大謙小酌  
均表歡迎

電話 683-1935

#### 竹林園酒家

本號開張  
齊備食品  
名厨烹調  
地方雅潔  
招待週到  
大謙小酌  
均表歡迎

電話 683-1935

#### 司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 2-1244

新到  
良友牌罐頭上等鮮草菇  
良友牌罐頭上等淨雪耳  
珠江牌清水蓮藕 青綠苦瓜  
甜酸番頭 糖水荔枝  
正西河紅棗 揀手大烏棗  
大批批發行

#### 益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM  
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.  
Phone: 682-1514

本茶室著名  
特製  
中西食譜  
龍鳳禮餅  
美味點心  
經濟時菜  
雲吞水粉  
大小光顧 無任歡迎

#### 雲埠中國藥行

片打街壹百五十四號



誠服務僑胞，  
各埠均設有分行，  
歡迎函詢委辦。

香港  
道中一一〇至一一四號











